

雲高
元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電 MU 3-6858 MU 3-6859
212 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話 MU 4-1754
黃漢經紀公司
Wong Horne Agencies
Insurance Agents
General Agents
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

泰興有限公司

五十磅超等味精	每包二十七元
壹百磅台灣味精	每桶五十七元
壹千包中國香茶	每箱八元
壹百磅花旗緣豆	每包式十三元

特價推銷

(十月份)

大帮登市

冬瓜仔
鮮蓮藕
馬蹄
大肉生薑

代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
接辦 會計文房事務
真報入息稅紙

新到大利
ABC 西德風箏，
免費保用一年，且
，送禮，人人歡喜。
另辦到大批新唱片。
歡迎購取，目錄即
特取。

館相影鰲伯
YORKMAN STUDIOS
617 Main St., 681-4578
Vancouver 4, B. C. 住家 874-9710

HUGO C. ORRE,
柯氏·焗水喉
承接修理與改裝，各種
水焗汽，煤油與煤汽爐
電力燒通清潔去水喉，有
作安當，價錢克己，隨
應命。
電話 A 1 '5-0495, MUL. 429117

廣東麵廠 NIFTY NOODLES LTD
1355 Parker Street
Vancouver, B. C. A. L. S. 314

粗。細。炸麵
全。蠶。千。麵
淨。千。麵
銀。絲。炒。麵
零沽發行 嘉迎索辦

684-3743 684-4822
園 樂
HO INN CHOP SUEY
18 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.
摩打哥士打
地方酒水
招呼服務
大頭小頭
隨時應命
鵝胞光顧
格外歡迎

益 豐 茶 室

裝承接坭水木工家
修私各等大小工程
漆油忠誠公司
工作快能安當
司電話六八五·五三七

昌記

市應鴨嫩副生

B. C. GOOSE & DUCK FARMS
PORT KELLS, B. C.

爲省人力問題，今年特委託
雲埠永勝公司代售本園生鴨
八星期嫩鮮鴨，有意購買者
請到該店洽商。

地址：Wing Lung Market Co.,
142 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Phone 381-1734

工作裝置。鋼鐵製造。鑄造鐵器。修理
機器。
Vancouver Chimney Service,
684-2937

華埠冷氣工程

專科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置
及修理。忠誠為同胞服務。快捷可靠。
電話：八七二・二〇三九

757 E. Broadway, Vancouver, B.C.

華強公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave., Vancouver 4, B. C.
四三一號 哥林比亞街 電話 684-8821

榮榮榮榮
廠製味臘
臘味專家
批發全球
精製臘味
價目印備
函索即奉
WING WING CO., LTD.
450-460 Hastings St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 254-7241 式五四-七式四壹

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST., MU 4-1377

大本行銀路資本加
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

大行特設華務部，專為同胞
辦理一切關於銀業事務

凡一切重要文件如股票，公債，房契，人壽保險，遺嘱等及貴
重寶物，不宜存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保藏此類
貴重物品，本公司有保險箱保管，每年僅收租金七元五角。

華務部司理：馬錦華啓

最近加長在港換換五五七五
兩箱酒價每百元十七元九毫

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
SPECIALIZING IN COMMERCIAL BANKING
經營一切銀行業務，
竭誠服務儒胞，
港九均設有分行，
歡迎函詢委辦。
香港
皇后大道中一一〇至一一四號